

de croissance du commerce et modifier les soldes commerciaux mesurés pour certains pays, et même pour des régions entières. Malheureusement, les exercices de rapprochement des données sur les échanges commerciaux n'englobent que de courtes périodes et, par conséquent, nous n'avons aucun moyen de savoir comment évolue le taux de transbordement avec le temps.

Il y a peu de choses que les analystes puissent faire pour régler la question des transbordements, outre d'être conscients des limites des données sur le commerce, d'examiner et de départager soigneusement les différences, et d'espérer que les responsables de la production des statistiques poursuivront leurs efforts en vue d'améliorer la qualité des statistiques officielles sur les échanges commerciaux.